

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 juli 2007

BUITENGEWONE ZITTING 2007

**WETSVOORSTEL**

**tot waarborging van  
een minimumdienstverlening in het raam  
van opdrachten van openbare dienst en taken  
van algemeen belang**

(ingediend door de heren Daniel Bacquelaine  
en Olivier Chastel)

INHOUD

|                       |   |
|-----------------------|---|
| 1. Samenvatting ..... | 3 |
| 2. Toelichting .....  | 4 |
| 3. Wetsvoorstel ..... | 6 |

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

13 juillet 2007

SESSION EXTRAORDINAIRE 2007

**PROPOSITION DE LOI**

**visant à garantir un service minimum  
dans le cadre des missions  
de service public et  
des missions d'intérêt général**

(déposée par MM. Daniel Bacquelaine  
et Olivier Chastel)

SOMMAIRE

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| 1. Résumé .....             | 3 |
| 2. Développements .....     | 4 |
| 3. Proposition de loi ..... | 6 |

|                      |   |                                                                                                                                       |
|----------------------|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>cdH</i>           | : | <i>centre démocrate Humaniste</i>                                                                                                     |
| <i>CD&amp;V-N-VA</i> | : | <i>Christen-Democratisch en Vlaams/Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>                                                                        |
| <i>Ecolo-Groen!</i>  | : | <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>                                                        |
| <i>FN</i>            | : | <i>Front National</i>                                                                                                                 |
| <i>LDD</i>           | : | <i>Lijst Dedecker</i>                                                                                                                 |
| <i>MR</i>            | : | <i>Mouvement Réformateur</i>                                                                                                          |
| <i>Open VLD</i>      | : | <i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>                                                                                           |
| <i>PS</i>            | : | <i>Parti Socialiste</i>                                                                                                               |
| <i>sp.a - spirit</i> | : | <i>Socialistische partij anders - sociaal, progressief, internationaal, regionalistisch, integraal-democratisch, toekomstgericht.</i> |
| <i>VB</i>            | : | <i>Vlaams Belang</i>                                                                                                                  |

*Afkortingen bij de nummering van de publicaties :*

|                          |                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>DOC 52 0000/000 :</i> | <i>Parlementair document van de 52<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>                                                                                                  |
| <i>QRVA :</i>            | <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>                                                                                                                                                       |
| <i>CRIV :</i>            | <i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>                                                                                                                                |
| <i>CRABV :</i>           | <i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>                                                                                                                                                            |
| <i>CRIV :</i>            | <i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)<br/>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i> |
| <i>PLEN :</i>            | <i>Plenum</i>                                                                                                                                                                                   |
| <i>COM :</i>             | <i>Commissievergadering</i>                                                                                                                                                                     |
| <i>MOT :</i>             | <i>moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>                                                                                                                              |

*Abréviations dans la numérotation des publications :*

|                          |                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>DOC 52 0000/000 :</i> | <i>Document parlementaire de la 52<sup>ème</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>                                                                                                           |
| <i>QRVA :</i>            | <i>Questions et Réponses écrites</i>                                                                                                                                                                                |
| <i>CRIV :</i>            | <i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>                                                                                                                                               |
| <i>CRABV :</i>           | <i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>                                                                                                                                                                   |
| <i>CRIV :</i>            | <i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)<br/>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i> |
| <i>PLEN :</i>            | <i>Séance plénière</i>                                                                                                                                                                                              |
| <i>COM :</i>             | <i>Réunion de commission</i>                                                                                                                                                                                        |
| <i>MOT :</i>             | <i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier belge)</i>                                                                                                                                              |

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*

*Bestellingen :*  
*Natieplein 2*  
*1008 Brussel*  
*Tel. : 02/ 549 81 60*  
*Fax : 02/549 82 74*  
*www.deKamer.be*  
*e-mail : publicaties@deKamer.be*

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*

*Commandes :*  
*Place de la Nation 2*  
*1008 Bruxelles*  
*Tél. : 02/ 549 81 60*  
*Fax : 02/549 82 74*  
*www.laChambre.be*  
*e-mail : publications@laChambre.be*

**SAMENVATTING**

*Ter verbetering van de aan het publiek geleverde diensten via de instelling van een minimale dienstverlening, blijkt het beheerscontract het meest geëigende instrument te zijn waarin de nadere regels voor de aan de cliënten van de overheidsdiensten te waarborgen minimale prestaties kunnen worden vervat. Over die overeenkomst wordt namelijk onderhandeld tussen de ondertekenaars, wat onderstelt dat de vertegenwoordigers van de onderneming zich slechts kunnen engageren voor prestaties waarvan ze weten dat ze die ook kunnen uitvoeren. Dat impliceert voorts dat die bestuurders onderhandelen met de representatieve werknemersorganisaties ten einde de aanvaardbare limieten van een dergelijke minimale dienstverlening te bepalen.*

**RÉSUMÉ**

*Dans une perspective d'amélioration des services fournis au public par l'instauration d'un service minimum, le contrat de gestion apparaît comme l'instrument le plus adéquat pour contenir les modalités des prestations minimales à garantir aux clients des services publics. Ce contrat fait en effet l'objet d'une négociation entre les signataires, ce qui suppose que les représentants de l'entreprise ne peuvent s'engager que pour des prestations qu'ils savent pouvoir accomplir. Cela implique aussi que ces dirigeants négocient avec les organisations représentatives des travailleurs afin de déterminer les limites acceptables d'un tel service minimum.*

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel neemt de tekst over van wetsvoorstel DOC 51 0604/001.

De jongste jaren is het begrip «openbare dienst» geëvolueerd. Geleidelijk is men afgestapt van die aspecten die inherent waren aan de administratieve structuur en waarbij het zaak was in te spelen op vragen van de gebruikers. Thans is men overgestapt naar een concept waarbij het zaak is cliënten een dienst te verlenen. Naarmate die trend zich sterker doorzette, zijn een aantal criteria op het vlak van de kwalitatief hoogwaardige dienstverlening opgedoken. Zo is de kwaliteit van de dienst uitgegroeid tot een essentieel element van de universele dienstverlening. Het is de cliënt die de kwaliteit ervan beoordeelt. Bij de toekenning van budgettaire middelen aan ondernemingen om opdrachten van openbare dienst uit te voeren, laat de overheid zich leiden door haar behoeften. Voor opdrachten van openbare dienst die het algemeen belang dienen, kan de Staat bepaalde verplichtingen opleggen, zoals de gewaarborgde continuïteit bij de uitvoering van die opdrachten.

Naar aanleiding van bepaalde recente sociale conflicten werd, soms voor langere periodes, de levering onmogelijk gemaakt van diensten die deels door gemeenschapsgeld worden gefinancierd. Cliënten die op die manier verstoken blijven van diensten waarvoor zij vooraf via een abonnement hadden betaald, krijgen die niet-geleverde diensten vaak niet terugbetaald. Het betrokken bedrijf voert daarvoor dan – onterecht – overmacht aan. In een rechtsstaat is het echter toch niet meer dan normaal dat bedragen die voor niet-gepresteerde diensten werden betaald, ook worden terugbetaald.

Daarom behoort de situatie te worden uitgeklaard van de cliënten van ondernemingen die opdrachten van «openbare dienst» uitvoeren, en die worden geconfronteerd met een onderbreking van die dienstverlening. Mocht men die ondernemingen bij wet verplichten voor een minimale dienstverlening te zorgen, dan zou zulks bijdragen tot een hoogwaardigere dienstverlening. De minimale dienstverlening laat het stakingsrecht onverkort, dat overigens nergens wettelijk is omschreven, en waaromtrent enige algemene reglementering naar Belgisch recht ontbreekt.

Een verplichte minimale dienstverlening is geen nieuwheid, aangezien een wet al sinds 1948 de taken van algemeen belang in vredetijd regelt. De wet van 19 augustus 1948 betreffende de prestaties van algemeen belang in vredetijd maakt het immers mogelijk

## DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend le texte de la proposition de loi DOC 51 0604/001.

Au cours des dernières années la notion de service public a évolué en abandonnant progressivement les aspects liés à la structure administrative qui répondaient aux demandes d'usagers pour passer au concept de service à fournir à des clients. Au fur et à mesure de cette évolution, des critères de qualité du service sont apparus. La qualité du service est ainsi devenue un élément essentiel du service universel. Cette qualité s'apprécie du point de vue du client; c'est en fonction de ses besoins que des pouvoirs publics octroient des moyens budgétaires à des entreprises pour l'exécution de missions de service public. Dans la mesure où les missions de service public servent l'intérêt général, l'État peut imposer certaines obligations telles que la continuité des missions de service public.

Certains conflits sociaux récents ont eu pour conséquence d'empêcher, parfois pour de longues périodes, la prestation de services dont le financement est assuré partiellement par de l'argent public. Les clients privés des prestations qu'ils ont payées à l'avance sous forme d'abonnement se voient souvent refuser le remboursement des services non fournis, l'entreprise invoquant, à tort, un cas de force majeure. Il n'est que normal, dans un État de droit, que des sommes payées pour des services qui ne sont pas prestés soient remboursées.

C'est pourquoi il convient de clarifier la situation des clients d'entreprises prestataires de «services publics» confrontés à une interruption de ces services. En imposant par la loi à ces entreprises une obligation de service minimum, on contribue à améliorer la qualité des services proposés. Le service minimum ne porte aucune atteinte au droit de grève qui, par ailleurs, ne connaît ni définition légale ni réglementation d'ensemble en droit belge.

Une obligation de service minimum n'est pas une innovation puisque depuis 1948 une loi organise les prestations d'intérêt public en temps de paix. La loi du 19 août 1948 relative aux prestations d'intérêt public en temps de paix permet, en effet, de prendre les mesures

om bij een staking of een lock-out de vereiste maatregelen te nemen teneinde aan de vitale behoeften van het land te kunnen voldoen.

De omvang van de verplichte minimale dienstverlening sluit die gevallen van overmacht uit die overeenstemmen met de definitie van onvoorspelbare, onafwendbare gebeurtenissen die het gevolg zijn van een externe oorzaak. Die definitie is niet van toepassing op stakingen die moeten worden aangezegd en waarbij het criterium van de onvoorspelbaarheid derhalve niet geldt. Bij spontane of wilde stakingen is het criterium inzake de externe oorzaak niet vervuld en kan het evenmin om overmacht gaan.

Bij niet-naleving van de verplichting om een minimale dienstverlening aan te bieden, voorziet dit wetsvoorstel uitsluitend in financiële sancties. Die sancties steunen op het civielrechtelijk beginsel dat onterecht betaalde bedragen worden terugbetaald.

De goedkeuring van dit wetsvoorstel zal bijdragen tot een hoogwaardige openbare dienstverlening, die de regering als een prioritaire doelstelling nastreeft.

nécessaires, lors d'une grève ou d'un lock-out, à la satisfaction des besoins vitaux du pays.

L'étendue de l'obligation de service minimum exclut les cas de force majeure qui répondent à la définition d'événements imprévisibles et irrésistibles provenant d'une cause extérieure. Une telle définition ne s'applique pas aux grèves qui doivent faire l'objet d'un préavis et par conséquent ne répondent pas au critère d'imprévisibilité. En cas de grève spontanée ou de grève sauvage, le critère d'extériorité n'est pas rencontré, et il ne peut s'agir non plus de cas de force majeure.

En cas de non-respect de l'obligation de service minimum la présente proposition de loi prévoit uniquement des sanctions financières. Ces sanctions s'appuient sur le principe du droit civil du remboursement des sommes indûment payées.

L'adoption de la présente proposition de loi contribuera à assurer un service public de qualité, objectif prioritaire du gouvernement.

Daniel BACQUELAINE (MR)  
Olivier CHASTEL (MR)

**WETSVOORSTEL**

---

**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2**

In artikel 3 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige overheidsbedrijven wordt een § 2*bis* ingevoegd, luidende:

«§ 2*bis*. — Op straffe van nietigheid bepaalt het beheerscontract:

1° de minimale prestaties die moeten worden gewaarborgd door de dienstverleners die een financiële tegemoetkoming van de Staat ontvangen;

2° de financiële sancties in geval van niet-uitvoering van die minimale dienst;

3° de nadere regels inzake terugbetaling aan de cliënten die vooraf diensten hebben betaald die niet werden geleverd.».

4 juli 2007

**PROPOSITION DE LOI**

---

**Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2**

Dans l'article 3 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques est inséré un § 2*bis*, rédigé comme suit:

«§ 2*bis*. — Le contrat de gestion stipule à peine de nullité:

1° les prestations minimales qui doivent être garanties par les prestataires des services qui font l'objet d'une intervention financière de l'État;

2° les sanctions financières en cas de non-exécution de ce service minimum;

3° les modalités de remboursement aux clients qui ont payés anticipativement des services qui n'ont pas été prestés.».

4 juillet 2007

Daniel BACQUELAINE (MR)  
Olivier CHASTEL (MR)